

Experience the Nature of Izu and the Spirit of Old Japan in Ito

來到伊東，探訪伊豆的大自然與日本風情
대자연과 일본 정서를 느낄 수 있는 이즈로 떠나자

Welcome to Ito,
home of old-fashioned
hot spring town hospitality
and bountiful fruits
of the land
and sea.

伊東

ITO



Surrounded by the mountains and sea, resplendent in blooming flowers at every season, Izu peninsula is a veritable treasure chest of nature. Thanks to its fresh seafood and opportunities to interact with the great outdoors, the region is popular with many tourists year-round. Ito is a historic hot spring town on the Izu peninsula, boasting the highest volume of hot spring water in all of Izu. Why not pay Ito a visit, and immerse yourself in historical atmosphere and beautiful nature?

伊豆半島山海環繞，四季花朵盛開，可以說是大自然的寶庫。為了品嚐新鮮海鮮料理與接觸大自然，每年都有許多觀光客來訪。其中伊東更是伊豆湯量第一、歷史悠久的溫泉鄉。前往伊東，探訪懷舊的日本風情及宏偉的大自然吧！

바다와 산에 둘러싸여, 사계절 내내 꽃이 피는 이즈 반도는 진정한 자연의 옥고입니다. 신선한 어패류와 자연을 즐기러, 연중 전국에서 찾아오는 관광객이 끊이지 않습니다. 그중에서도 이토는 이즈 최고의 온천수량을 자랑하는 역사 깊은 온천 거리입니다. 역사 같은 일본의 정서와 웅대한 자연환경에 둘러싸인 이토로 여행을 떠나보지 않으시겠어요?

ACCESS
to
Ito



● Tokyo to Ito

JR Limited Express
"Odoriko"
1 hr. 40 min. ¥4,020

* Fees and times shown are only estimates.

● Mt. Fuji Shizuoka Airport to Ito

(By car) 2 hr. 30 min.

Airport → Tomei Expressway (Yoshida Interchange to Numazu Interchange) → National Highway 1 (Numazu to Mishima) → National Highway 136 / Prefectural Highway 19 (Mishima to Usami) → National Highway 135 (Usami to Ito)

(By bus and train) 2 hr. 30 min. ¥4,810

Airport → Shuttle bus (Airport to Shizuoka Sta.) → JR Tōkaidō Shinkansen (Shizuoka Sta. to Atami Sta.) → JR Itō Line (Atami Sta. to Itō Sta.)

START!

1 11:00

Get a map and some information at the tourist information center (→ p.8) and start your adventure!

在觀光介紹處(→P.8)取得地圖與資訊, 就可以出發!

관광안내소(→P.8)에서 지도와 정보를 받은 후 출발!

Ito Tourist Information MAP P.8 C-3
(In front of Itō Sta.)

2 11:30

Fortify yourself for the day with some sushi.

在迴轉壽司店填飽肚子

회전 초밥으로 허기진 배를 채우자

Amimoto Tokuzo-maru MAP P.8 C-3

Enjoy fresh local seafood at affordable prices at this belt-conveyor sushi restaurant. Try the specials, such as the plate of three different local fish (from ¥367), featuring a choice of three fishes caught that day or sushi of Izu's famous alfonsoino.

使用當地新鮮魚貝類的迴轉壽司店, 可輕鬆品嚐到絕品壽司。「地魚三品盛」提供當日捕獲的3種魚類(367日圓~), 另外還有伊豆特產紅金眼鯛的壽司等只能在當地品嚐到的料理, 敬請品嚐看看。

신선한 어패류를 사용해 맛이기가 막힌 초밥을 가볍게 즐길 수 있는 회전초밥집. 그날 잡은 생선 세 종류를 맛볼 수 있는 '치코 산핀 모리' (367 엔~)와 이즈의 명물, 킨메다이(도미)를 사용한 초밥 등, 이곳에서만 맛볼 수 있는 메뉴를 즐겨보시기 바랍니다.



To discover the Japan of yesteryear

Ito Half-Day



This restaurant is unique for its many varieties of miso soup. A fish merchant runs the shop, so you can enjoy the fresh fish with affordable prices.



Guests staying at Ito Spa can partake in the culture program for a discounted price of ¥10,800.

3 12:30

Dress up like a geisha at the "Ozashiki culture school"

在「座敷文化大學」體驗藝妓生活

「오자시키 문화대학」에서 게이샤 체험

Tokaikan MAP P.8 D-3

This is a unique site where you can see a valuable piece of traditional Japanese architecture up close. The building was once an inn, and today it features a bathhouse and a tea room, so it's a good place to stop for a rest during a leisurely stroll. The "Ozashiki" culture school held here is a program where visitors can experience Japanese culture by being made up and dressed like a geisha! *Reservations can be made up until the day before.

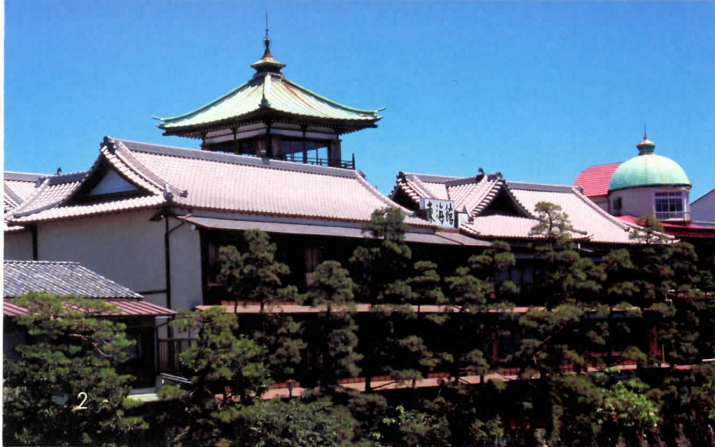
這是一座可仔細欣賞傳統日本建築樣式的珍貴設施, 此建築原本是一家旅館, 內有大浴場和咖啡廳, 適合在散步途中稍作休息。此外也可在「座敷文化大學」體驗藝妓服裝與化妝等, 接觸日本傳統文化! ※最晚須於前日申請。

전통적인 일본의 건축양식을 여유있게 감상할 수 있는 귀중한 시설. 원래 여관이었던 건물 안에는 큰 욕탕과 차실이 있어, 산책 중 잠시 쉬어가는 곳으로 적합합니다. 게이샤 의상과 화장을 체험할 수 있는 '오자시키 문화대학'에서 일본문화를 접할 수 있습니다! *신청은 방문 전날까지만 가능합니다.

- 0557-36-2004 To Itō apply to participate in the "Ozashiki culture school", call Ito Tourist Information at 0557-37-6105
- 12-10 Higashimatsubara-cho, Ito City
- 9:00-21:00 / Tea Room 10:00-18:00 / Bathhouse 11:00-19:00 (Alternating bathing times for men and women)
- 3rd Tue. (if Tue. is a public holiday, closed the following day), Jan. 1st
- ¥200 (Adult) / Bath: ¥500 (Adult) / Ozashiki culture school ¥12,800 Credit cards not accepted
- www.itospa.com / feature / tokaikan (Tokaikan)
- www.ozashiki-univ.com (Ozashiki culture school)



0557-32-1930
1-16-17 Yukawa, Ito City
11:00-L.O. 20:00
Wed.
(open if Wed. is a public holiday)
A,D,J,M,V



尋訪懷舊的日本風情...伊東半日悠閒行
역사적 일본을 발견하라...가볍게 이토를 산책하자

Leisure Walk

The Ito Station area features beautiful coastline views, old-fashioned buildings, and a romantic riverside walking trail. It's a great place to stroll around and discover quaint historic scenes!

伊東站周邊有美麗的海岸線、保留昔日風貌的建築和河邊獨具風情的步道，最適合前往散步。悠閒地走在車站周邊，感受懷舊的日本風情。

이토역 주변은 아름다운 해안선과 옛 모습이 남아 있는 건물, 정취 있는 강줄기를 따라 산책길이 나 있어, 산책하기 좋습니다. 역사적 일본을 발견하러 역 주변을 천천히 산책하는 건 어떨까요?

6

16:00

GOAL!

Enjoy some shopping to round out your day!

散步的終點，就是盡情購物！
산책의 마지막엔 쇼핑을 즐기자!

Ito Marine Town

MAP P.8 C-1

A leisurely twenty minute walk from the town center to the seaside. Colorful buildings along the seashore house restaurants, hot springs, and shops. Famous local goods and limited edition products line the shelves at the Ocean Bazaar. It's a perfect place to shop for souvenirs.

從市區沿著海岸緩緩行走 20 分鐘左右，就會看到海邊有成排的多彩建築，內有餐廳、溫泉及店舖等。「Ocean Bazaar (海洋賣場)」陳列許多伊豆名產和限定商品，最適合買紀念禮物。

시가지에서 해안을 따라 여유롭게 걸기를 약 20 분. 해변에 세워진 다양한 색상의 건물은 레스토랑, 온천, 쇼핑점이다. 이즈의 명산품과 한정품 등을 살 수 있는 '오산 바자르' 는 기념 선물을 쇼핑에 안성맞춤이다.

- ☎ 0557-38-3811
- 📍 571-19 Yukawa, Ito City
- 🕒 Shop: 9:00-18:00 (may change according to the season) / Restaurants: L.O. 11:00-20:30 (varies depending on the shop) / Footbath: 11:00-15:00
- 🕒 Open 365 days (Seaside Spa has irregular closings)
- 🎫 Free entry / Seaside Spa ¥1,000 (Adult) / Sightseeing Boat ¥1,600 (Adult)
- 📱 Depends on the shop
- 🌐 www.ito-marinetown.co.jp



Refresh your aching feet in a 43 m-long free footbath while gazing at the ocean. (until 15:00)

4

13:30

Stroll along a scenic walking route dressed as a geisha

打扮成藝妓，散步在獨具風情的步道上
게이샤 차림으로 정취 있는 산책로 걷기

Matsukawa Recreational Trail

MAP P.8 C-3

A walking trail on the riverside of the Matsukawa River, which runs through the center of town. Willow and cherry blossom trees line the path, and monuments relating to Ito are installed here and there, all in a relaxing hot spring town atmosphere.

沿著流經市中心的松川鋪設的步道，除了柳樹和櫻花樹等行道樹，還有與伊東相關的雕塑等，可體會到溫泉鄉沈穩纖細的風情。

시가지 중심을 흐르는 마츠카와 주변에 정비된 산책로. 버드나무와 벚꽃과 함께 이토와 관련된 기념물도 있어 차분한 온천 정서를 느낄 수 있는 도로.



Explore Ito's oldest residential building

參觀伊東最古老的民宅

이토에서 가장 오래 된 민가 견학

Municipal Mokutaro Kinoshita Museum

MAP P.8 C-3

Mokutaro Kinoshita was an Ito-born doctor who was also active in literary and artistic fields. His works and personal effects are on display. The museum is also worth a visit to see the 170 year-old building, the oldest one of its kind in Ito.

伊東出身的木下大太郎不僅是醫生，也活躍於文學與美術等多方面領域。在他出生的住家展示著其作品與各種相關物品。伊東市最古老的這棟民宅具有 170 余年的歷史，是必訪之地。

의학자면서 문학과 미술 등, 폭넓은 분야에서 다재로이 활약한 이토 출신의 키노시타 모쿠타로. 그의 작품과 소장품이 생가에 전시되어 있다. 170 년 전에 지어진 이토시에서 가장 오래된 민가는 꼭 한번 돌아볼 가치가 있다.



5

14:30



- ☎ 0557-36-7454
- 📍 2-11-5 Yukawa, Ito City
- 🕒 9:00-16:00 (open until 16:30 Apr. - Sep.)
- 📅 Mon. (if Mon. is a public holiday, closed the following day), closed Dec. 28 - Jan. 4
- 🎫 ¥100 (Adult)
- 💳 Credit cards not accepted
- 🌐 www.city.ito.shizuoka.jp



Omuroyama

MAP P.8 A-3

This 580 m mountain was formed by volcanic activity some 3,700 years ago. The exquisite silhouette of the mountain has caused it to be affectionately known as "God's Mountain." Ride the two-person lift to the peak, and explore the 300 m diameter, 70 m deep volcanic crater. A 360 degree panoramic view of the Izu peninsula can be enjoyed from along the hiking trail laid out around the crater.

這座標高 580 公尺的山約在 3700 年前的火山活動中造成，神祕的山形輪廓得到「神山」之美譽，可以搭乘雙人座的纜車到山頂，觀賞直徑 300 公尺、深 70 公尺的火山口遺跡。從周圍鋪設的步道，可眺望伊豆半島 360 度全景。

약 3,700 년 전 화산활동으로 생긴 해발고도 580 m 의 산. 그 산비로는 실루엣에서 '신의 산' 이라고 불리고 있다. 2 인승 리프트로 산 정상에 올라서면 지름 300 m, 깊이 70 m 의 분화구의 흔적을 볼 수 있다. 그리고 그 주변에 정비된 산책로에서 이즈 반도를 360 도 파노라마로 바라볼 수 있다.

- ☎ 0557-51-0258
- 📍 Futo, Ito City
- 🕒 Lift 9:00-16:15
(Runs until 17:15 from Mar. 16 to Sep. 30)
- 🗓 Open 365 days (Lift may occasionally close due to bad weather or for maintenance)
- 🎫 Lift round trip ¥420 (Adult)
- 💳 Credit cards not accepted
- 🌐 www.i-younet.ne.jp/~oh-muro/

Let's play in the MOUNTAIN Areas.



Sea! Mountains!

Soak up the ma

Beautiful sandy beaches, a dynamic coastline viewed from a suspension bridge, panoramic sights from the top of a mountain, colorful bursts of flowers in bloom flood the parks. Explore the natural offerings of mountain and sea to your heart's content, all here in Ito.



MAP P.8 A-3

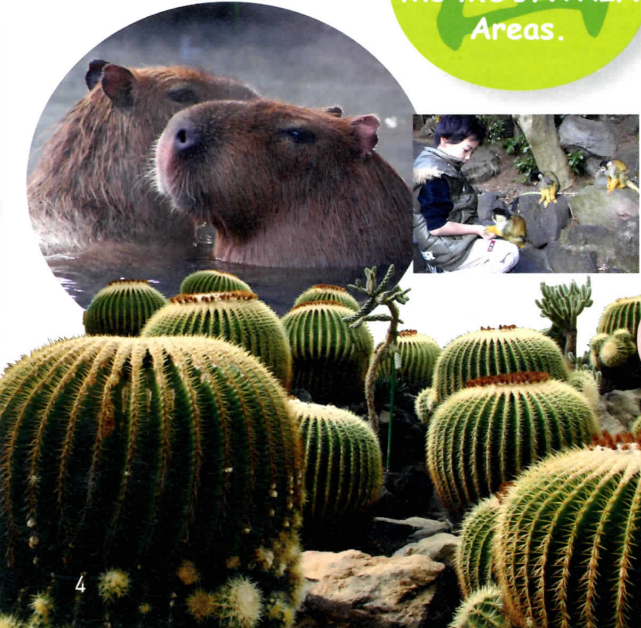
Izu Shaboten Park

The garden features approx. 1,500 species of cacti, and common squirrel monkeys and peafowls are roaming freely. Feeding time and petting time, as well as presentations where visitors can see the results of studies done on the animals, allow guests to see the charming animals up close in their natural state.

園內約有 1500 種仙人掌，以及松鼠猴、孔雀等放養的動物，藉由「進食時間」、「親近時間」與展示動物學習成果的「學習發表會」等，可以就近觀察到各種動物可愛的模樣。

원 내에 약 1,500 종류의 선인장을 비롯해 다람쥐 원숭이와 공작새가 방목되고 있다. 식사 시간과 교류 시간, 동물들이 공부한 성과를 보는 '학습발표회' 등, 여러 동물의 귀엽고 감쪽한 모습을 가까이에서 볼 수 있다.

In winter, the capybara can sometimes be spotted enjoying an open air bath.



- ☎ 0557-51-1111 ☎ 1317-13 Futo, Ito City
- 🕒 9:00-16:00 (Open until 17:00 Mar. - Oct.)
- 🗓 Open 365 days 🎫 ¥1,800 (Adult)
- 💳 Credit cards not accepted
- 🌐 www.shaboten.co.jp

Ito Orange Beach

Located directly beside Nagisa Park, the beach is 850 m long. The waves are gentle, and the date palms planted along the highway give the park a tropical mood (Nagisa Park).

鄰近渚公園(Nagisa Park)，全長約 850 公尺的淺灘海岸，波浪溫和，路邊種植的海棗樹營造出南国氣息。

나기사 공원 바로 옆, 총 길이 약 850 m의 물이 맑은 비치. 파도는 평온하며, 도로 주변의 상록수가 마치 남쪽에 온 듯한 느낌을 들게 한다.

Yukawa / Matsubara, Ito city
24 hours, free entry
www.itospa.com / feature / orengi /



Nagisa Park

This park, which looks out over the sea, is dotted with interesting monuments, like an outdoor art museum.

臨海的公園裡四處設置著造型獨特的雕塑，宛若一座室外美術館。

바다를 바라보는 이 공원에는 여기저기 인상적인 기념물이 설치되어 있어, 마치 야외미술관에 온 듯한 착각을 일으킨다.

178-36 Higashimatsubara-cho, Ito City
24 hours, free entry
www.itospa.com

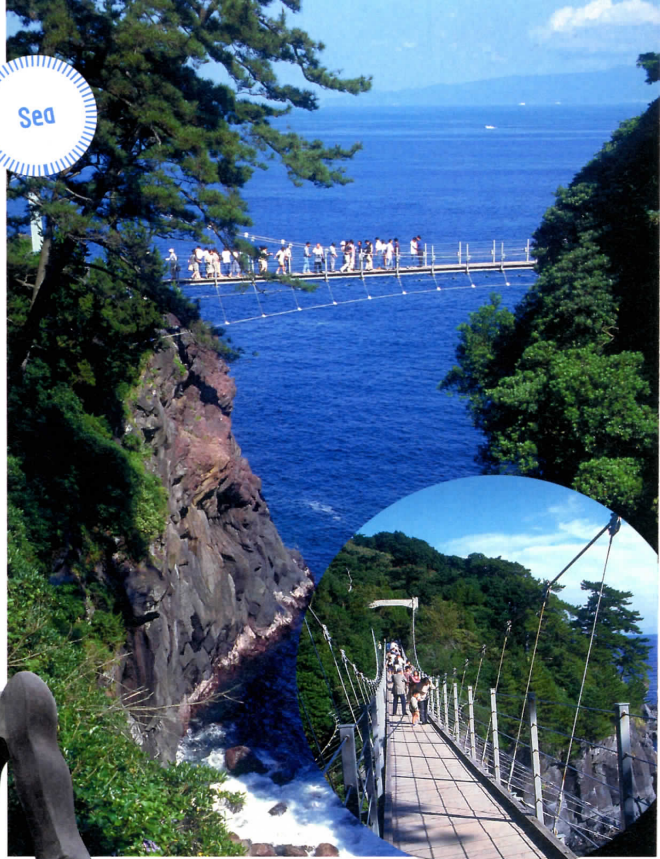


I'm William Adams.
I made Japan's first
western-style sailing
ship here in Ito.



Let's play
in
the SEA
Areas.

Sea



有山！有海！充分享受大自然！
바다도! 산도! 대자연을 만끽하자!

esty of nature!

美麗的沙灘，佇足吊橋欣賞宏偉的海岸風景，俯瞰全景的山巒，以及各色花朵盛開的公園……。來到兼具山海特色的伊東，一定要盡情享受大自然。

아름다운 모래사장과 현수교에서 바라보는 장대한 해안 광경, 다양한 경치를 볼 수 있는 산과, 형형색색의 꽃이 넘치는 공원……。 바다와 산 모두를 가진 이토에서라면 대자연을 마음껏 만끽할 수 있다.

Jogasaki Coast

MAP P.8 B-3

This deeply indented coastline was created by waves eating away at lava released from Omuroyama. Marvel at this dynamic view created by Mother Nature. There is a 9 km long walking trail. Try the thrilling suspension bridge located along the trail.

受大室山流出的熔岩和海浪侵蝕形成的谷灣式海岸，可欣賞到大自然創造出的宏偉景觀，周邊鋪設全長 9 公里的散步路徑，中途還可挑戰刺激萬分的吊橋。

오오무로산에서 흘러나온 용암과 파도의 침식으로 생긴 리아스식 해안. 자연이 창조한 다이내믹한 경관을 즐길 수 있다. 총 길이 9 km의 산책로가 정비되어 있다. 도중에 있는 스릴 만점인 현수교에도 도전해 보자.

Futo, Ito City 24 hours, free entry www.itospa.com

Flowers

MAP P.8 B-3

Izu Kaiyou Park

Located in the middle of the Jogasaki Coast, the park features blooming flowers all year round. Every February, at the dolphin viewing terrace (see photo below left) wild dolphins can be seen swimming in the ocean below.

位於城之崎海岸中央，園內一年四季都盛開花朵。每年僅在 2 月有機會從「海豚展望台」（左下方照片）眺望到野生海豚。

조가사키 해안 중앙에 있으며 원 내에는 1 년 중 계절에 맞는 꽃이 핀다. '돌고래 전망 테라스' (사진 왼쪽 아래)에서는 매년 2 월에만 야생 돌고래의 모습을 볼 수 있다.

0557-51-1128
841-1 Futo, Ito City
9:00-16:00 (*Open until 17:00 Mar. - Oct.)
Open 365 days
¥500 (Adult)
Credit cards not accepted
www.shaboten.co.jp/izu-kaiyou/index.html



Rape blossoms and cherry blossoms can be seen blooming in January and February.



Things You Can't Miss

Found in Ito!

發現伊東獨特的一面!

이토에서 발견했다! 관심가는 품목

Here's a collection of "cute" and "interesting" things that can be found in Ito! By seeking them out one at a time, you'll also discover how fun Ito can be.

這裡收集了在伊東發現的各種「可愛」或「奇特」的事物! 逐項仔細觀察, 就可以發現伊東不同面貌, 感受更多樂趣。

이토에서 발견한 '귀엽고' '신기한...' 물품들이 가득 모였다! 하나 하나 천천히 둘러보다 보면 이토에서 즐길 수 있는 방법을 알게 된다

3 Lucky Mask 招福面 | 럭키 마스크

These "Shofuku-men" lucky masks (¥2,400) made in a variety of motifs including a monkey and a demon are said to bring luck and drive away evil. The Mita Folkcraft Shop carries specially selected crafts from all over Japan.



食

MUST Eat

8 Mandarin Orange 橘子 | 만다린 오렌지

Ito is well known as a mandarin orange producing area. The Orange Road in Usami area has groves lining both sides of the road, and visitors can enjoy picking oranges for a set fee (from ¥400).



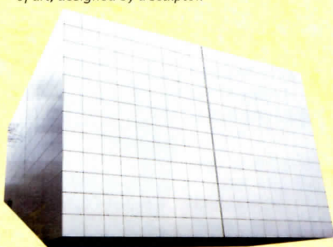
6 Super Kaizoku Don 海贼丼 | 카이조쿠 돈

Fresh seafood is piled high in the "Super Kaizoku Don" (¥2,205). With a menu that includes pizza and pasta topped with seafood, the Izu Kogen Brewery is a perfect place to get a taste of what Izu has to offer.



4 Museum 美術館 | 박물관

This silver cube is actually an art museum. The Ikeda Museum of 20th Century Art features approximately 1,300 works of art including some from world-renowned masters such as Picasso and Dali. The museum building itself is a work of art, designed by a sculptor.



Monument 雕像 | 기념물

Local sculptor, Kenji Shigeoka, has donated many of his works to Ito City. Almost all of the monuments in Nagisa Park (→ p. 5), as well as in other parts of the city are inscribed with the name "Shigeoka."



1 Camellia 山茶花 | 동백나무

Komuroyama is 321 m high, and home to approximately 1,000 types and 4,000 specimens of camellia and a wide variety of flowering plants, including cherry blossoms and azaleas. There is something in bloom at every time of year.



9 Dried Seafood 海鮮乾貨 | 건어물

Countless dried seafood shops line the seaside highway, route 135. Among them, the original location of Yamaroku Himono Shop sells dried seafood prepared from fresh, specially selected ingredients. There are plenty of samples for visitors to try. Visitors from overseas often buy the "Kawahagi roll" (¥500) as a souvenir of their trip.

7 Hole In 進洞 (甜點) | 홀인

This treat with a golf ball motif called "Hole In" (from ¥567 for 6) is made in Umeya, a long-standing Ito sweet shop. It's a delicately sweetened bean paste-filled cake dumpling coated in white chocolate. Delicious!

買

MUST
BUY

5 Ekiben 火車便當 | 에키벤

"Bonkama" box lunch (¥1,000) features shredded egg and a variety of colorful offerings from land and sea atop vinegared rice. Buy one at Ito Sta. and enjoy your meal on the train back to Tokyo as you reflect on days in Ito.

訪

MUST
Visit

10 Shichifukujin no Yu 七福神湯 | 시치후쿠진 노 유

Ito City is dotted with public bathhouses that are associated with the Seven Lucky Gods, (also known as Shichifukujin.) Stone statues like this one are placed in the entryways of participating bathhouses. Bring some good luck into your life and enjoy a leisurely walk with a Seven Lucky Gods bathhouse tour.

2 Teddy Bear 泰迪熊 | 테디 베어

You can meet teddy bears from all over the world at the Izu Teddy Bear Museum. Now, a special exhibit, "Stuffed Toys from My Neighbor Totoro" is on display.

Manhole Cover 下水道蓋 | 맨홀 뚜껑

A local manhole cover. Look closely and you can see a very Ito City-specific motif. In addition to the image of the Matsukawa River Tub Races seen here, there are some featuring the Jogasaki coastline and plenty more. Have fun looking for them all!

1 Komuroyama

MAP P.8 B-2

1260 Kawana, Ito City
24 hours, free entry ☒ Free
www.itospa.com/nature_park/komuroyama/

2 Izu Teddy Bear Museum

MAP P.8 B-3

0557-54-5001
1064-2 Yawatano, Ito City
9:30-17:00 (No admission after 16:30)
2nd Tue. in Feb., Mar., Jun. and Dec. Also closed on the 2nd Wed. in Jun. (Open if the day is a public holiday)
¥1,000 (Adult)
A,D,J,M,V (Gift shop only)

3 Mita Folkcraft Shop

MAP P.8 D-3

0557-37-2421
12-7 Higashimatsubara-cho, Ito City
9:30-21:00 ☒ Open 365 days
Credit cards not accepted

4 Ikeda Museum of 20th Century Art

MAP P.8 A-3

0557-45-2211 614 Totari, Ito City
9:00-17:00 (No admission after 16:30)
Wed. (Open every day in Jul. - Aug. during the year-end and New Year holidays, and public holidays)
¥900 (Adult) A,D,J,M,V (Gift shop only)
www.nichireki.co.jp/ikeda/

5 Gion Ekiben Shop

MAP P.8 C-3

Inside JR Ito Sta.
6:30-19:00 (sales stop when sold out)
Open 365 days
Credit cards not accepted

6 Izu Kogen Brewery

MAP P.8 C-1

0557-38-9000
571 -19 Yukawa, Ito City
11:00-21:00 (L.O. 20:30) ☒ Open 365 days
A,D,J,M,V
www.izubeer.com/marine_cafe/index.html

7 Umeya

MAP P.8 C-3

0557-37-8866
6-2 Chuo-cho, Ito City
9:00-19:00 ☒ Tue.
A,D,J,M,V

8 Picking Mandarin Oranges

www.itospa.com/leisure_sports/mikan_gari.html

Saito Farm

MAP P.8 A-1

0557-48-9020
3506-2 Usami, Ito City
8:30-16:30 ☒ Jul. - Sep.
¥400 / with gift to take home: from ¥600 (Oct. - Jan.), from ¥800 (Feb. - Jun.)
Credit cards not accepted

9 Yamaroku Himono Shop

MAP P.8 D-3

0557-37-3039
5-6 Higashimatsubara-cho, Ito City
8:00-17:00 ☒ Open 365 days
Credit cards not accepted

10 Ito Shichifukujin no Yu

www.itospa.com/tour_guide_e/

Matsubara Daikoku Tenjin no Yu

MAP P.8 C-3

13-3 Matsubara-honcho, Ito City
15:00-22:45 ☒ Tue.
¥200 (Adult)
Credit cards not accepted

Information & Map

資訊 & 地圖
정보와 지도

Transportation Information 交通訊息 | 교통정보

The best way to see Ito is to rent a car or use the convenient bus service. Find out the features of each, and choose the best transportation method for your travel style.

若要有效率地逛遍伊東，可以租車或搭乘公車。掌握各種交通工具的特色，就可配合自己的旅行方式聰明運用。

이토를 효율적으로 돌아보려면 렌터카와 노선버스가 편리합니다. 각각의 특징을 알아보고 자신의 여행 스타일에 맞춰 사용합니다.

1

Car Rental

租車
렌터카

Some International Driving Permits cannot be used with rental cars, so please confirm when making a reservation.

即使持有國際駕照，仍有可能因其種類而無法租借車輛，請務必在預約時確認。

국제면허를 소지하고 있어도 그 종류에 따라 자동차를 빌릴 수 없는 경우도 있다. 반드시 사전에 확인하자.

TOYOTA Rent a Car

MAP P.8 C-3

0800-70000-815 (ReservationCenter)

1-7-9 Yukawa, Ito City

http://rent.toyota.co.jp/en/index.html



Toyota Rent a Car, with a variety of models including the popular hybrid car, is just steps from Ito Sta.

2

Local Bus

公車
노선버스

All major tourist destinations such as the Jogasaki Coast, Omuroyama, and Izu Shaboten Park can be reached easily and affordably by a local bus. Ask at the station Tourist Information counter for times and other details.

前往「城ヶ崎海岸」、「大室山」、「伊豆仙人掌公園」等主要觀光區，搭乘公車會是便宜而方便的選擇。可在站前的觀光介紹處獲取時間表等詳細資訊。

「조가사기 해안」 「오무로야마」 「이즈 사보텐 파크」 등, 주요 관광 명소에 간다면 노선버스를 사용하는 것이 저렴하고 편리합니다. 시간 등 자세한 사항은 역 앞 관광안내소(Tourist Information)에서 보실 수 있습니다.

TOURIST INFORMATION 觀光介紹處 | 관광안내소

Ito Tourist Information (in front of Ito Sta.)

伊東觀光信息 (伊東站前)
이토 관광안내소(이토역 앞)

0557-37-6105

MAP P.8 C-3

1-8-3 Yukawa, Ito City

9:00-17:00



Chinese-speaking staff is also available at the Ito Tourist Information counter in front of Ito station (except Mon.)

伊東站前的伊東觀光諮詢處服務櫃檯有會說中文的工作人員 (星期一除外)。

Tourist Information (inside Ito Marine Town)

觀光介紹處 (伊東海洋城內)
관광안내소 (이토 마린 타운 안)

0557-35-5850

MAP P.8 C-1

Ito Marine Town Bazaar Bldg. 1F,

571-19 Yukawa, Ito City

9:00-17:30

Ito Tourist Information Websites 伊東觀光資訊網站 | 이토 관광 정보 사이트

"Ito city tour guide"

www.itospa.com/tour_guide_e/index.html (English)
www.itospa.com/tour_guide_ch/index.html (Chinese)
www.itospa.com/tour_guide_k/index.html (Korean)

"Guide to the city of ITO"

www.city.ito.shizuoka.jp/ito/08english/08english.html

Accommodation Reservations 預約住宿 | 숙박 예약

"Ito city tourist association" 0557-37-6105

